

ZMLUVA O SLUŽBÁCH č. OVO1-2017/000147

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoVO“) a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z. (ďalej len „Zmluva“)

Zmluvné strany

1.

Slovenská republika v zastúpení Ministerstva vnútra Slovenskej republiky

Pribinova 2

812 72 Bratislava – Staré Mesto

Slovenská republika

Zastúpená:

Ing. Ondrej Varačka,
vedúci služobného úradu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, na základe
plnej moci č.p.:
KM-OPS4-2016/000623-044 zo dňa 6.4.2016

IČO:

00 151 866

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

Číslo účtu IBAN:

(ďalej len „objednávateľ“)

a

2.

Enterprise Services Slovakia s. r. o. Galvaniho 7

820 02 Bratislava 22

Slovenská republika

Osoba oprávnená konať:

Ing. Martin Peluha, konateľ

IČO:

35 785 306

Identifikačné číslo pre DPH:

SK 2020213393

Registrácia:

Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 21438/B

Bankové spojenie:

Všeobecná úverová banka, a.s

Číslo účtu IBAN:

(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej len „zmluvné strany“)

DEFINÍCIE

Pre účely tejto Zmluvy budú mať nasledujúce pojmy, skratky a výrazy, uvedené v abecednom poradí, nasledujúci význam:

Aplikačné programové vybavenie (ďalej APV) – aplikačné programové vybavenie Schengenského Informačného Systému NG SIS II.

CLK – Centrálna lustračná konzola, informačný systém CLK je súčasťou projektu NG SIS II

CLKm – mobilná lustračná konzola, je súčasťou projektu NG SIS II

CONV – konvertor, prevodník – podsystém NG SIS II

CSIS II – Centrálny schengenský informačný systém

dokumentácia – používateľské, prevádzkové a technické dokumentácie k Schengenským informačným systémom, resp. ich aktualizácia.

Funkčnosť – je funkcionálnosť, vlastnosti, parametre a výkon APV špecifikované v schválenej a odovzdanej dokumentácii dodanej poskytovateľom.

HW – je počítačový hardvér, HW Moduly a čítačky, servre a pod. – hardvér.

IS – informačný systém

IS UMPS – Informačný systém Úradu medzinárodnej policajnej spolupráce; IS slúžiaci na podporu činností pracovníkov ÚMPS, v predošlom období nazývaný aj IS SIRENE

Logserver – Logovací server poskytuje prehľad o vykonaných činnostiach v NGSISII, je súčasťou projektu NGSISII

NC – národná kópia – podsystém NG SIS II

NG SIS II (National Gateway Schengen Information System II) – Národné rozhranie Schengenského informačného systému 2. generácie dodaného objednávateľovi na základe Zmlúv o dielo č.SE-47-38/OVO-2006 zo dňa 19.05.2006, SE-110/OVO-2010 zo dňa 26.03.2010 a SE-OVO1-2011/001165-017 zo dňa 14.04.2011 v znení ich dodatkov

NS-SIS – National System of Schengen Information System, Národný schengenský IS, dodaný poskytovateľom, ktorého súčasťou sú podsystémy CONV, NSIS a NC

NS-VIS – National System of Visa Information System, Národný vízový IS, dodaný poskytovateľom

Porucha – je nesúlad medzi Funkčnosťou APV špecifikovanou v schválenej a odovzdanej dokumentácii a jeho skutočnou funkčnosťou.

SW – programové vybavenie – softvér.

Úvodné ustanovenie

Táto Zmluva je výsledkom priameho rokovacieho konania v súlade s ust. § 81 a nasl. ZoVO na predmet zákazky: Údržba systému NG SIS II v rozsahu Schengenských informačných systémov NS-SIS, IS MPS, NS-VIS (VISMail), CLK, CLKm a Logserver

Článok I. Predmet Zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytovať objednávateľovi služby údržby systému NG SIS II v rozsahu Schengenských informačných systémov NS-SIS, IS MPS, NS-VIS (VISMail), CLK, CLKm a Logserver v rozsahu špecifikovanom v Prílohe č. 1 Zmluvy - Popis služieb podpory APV NG SIS II (ďalej len „služby“) a záväzok objednávateľa za tieto služby zaplatiť poskytovateľovi cenu podľa článku VII. tejto Zmluvy a Prílohy č. 2 tejto Zmluvy – Ceny a Harmonogram platieb.

Článok II. Miesto dodania

1. Služby podľa tejto Zmluvy budú vykonávané u objednávateľa na odbore systémov a komunikácií Sekcie informatiky, telekomunikácií a bezpečnosti Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, Ulica Timravy č. 17, Banská Bystrica (ďalej aj „OSK SITB MV SR“), na Odbore aplikácií Sekcie informatiky, telekomunikácií a bezpečnosti Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, Partizánska cesta č. 129, Banská Bystrica (ďalej aj „OA SITB MV SR“) alebo v inej lokalite podľa písomného oznámenia objednávateľa, prípadne v priestoroch poskytovateľa alebo na diaľku, ak to pripúšťa povaha služieb.
2. Poskytovateľ bude poskytovať služby prostredníctvom kombinácie vzdialenej diagnostiky a podpory, služieb poskytovaných na mieste a iných servisných metód. Poskytovateľ stanoví spôsob plnenia tak, aby bola poskytnutá účelná a včasná podpora objednávateľovi.

Článok III. Dokumentácia

1. V prípade, ak pri poskytovaní služieb podľa tejto Zmluvy dôjde zo strany poskytovateľa k spracovaniu alebo úprave APV NG SIS II, je poskytovateľ povinný súčasne so spracovaným alebo upraveným APV NG SIS II dodať objednávateľovi za podmienok uvedených v tomto článku Zmluvy dokumentáciu o APV NG SIS II podľa tohto bodu Zmluvy modifikovanú v súlade so spracovaným alebo upraveným APV NG SIS II (ďalej len „dokumentácia“).
2. Poskytovateľ je povinný dodať objednávateľovi dokumentáciu podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy do sídla objednávateľa alebo elektronicky kontaktnej osobe objednávateľa. Pri elektronickom dodaní dokumentácie objednávateľovi sa vyžaduje písomné potvrdenie objednávateľa o tejto skutočnosti, ktoré sa objednávateľ zaväzuje uskutočniť obratom.
3. O dodaní dokumentácie podľa bodu 1 tohto článku do sídla objednávateľa budú spísané osobitné protokoly o odovzdaní a prevzatí, ktoré podpíše štatutárny orgán poskytovateľa, resp. osoba oprávnená konať v mene poskytovateľa a generálny riaditeľ Sekcie informatiky, telekomunikácií a bezpečnosti MV SR alebo ním poverená osoba.

Článok IV. Práva a povinnosti poskytovateľa

1. 1.1. Poskytovateľ je povinný poskytovať služby v súlade s podmienkami a špecifikáciami uvedenými v tejto Zmluve a v súlade s dokumentmi akceptovanými zmluvnými stranami a pri plnení povinností

- podľa tejto Zmluvy je viazaný podkladmi poskytnutými mu zo strany objednávateľa a pokynmi objednávateľa, ktoré nie sú v rozpore s ustanoveniami tejto Zmluvy.
- 1.2. Poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu upozorniť kontaktnú osobu objednávateľa na nevhodnú povahu pokynov a/alebo podkladov daných mu objednávateľom, ak mohol túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení primeranej odbornej starostlivosti, a je povinný postupovať podľa takýchto nevhodných pokynov a/alebo podkladov objednávateľa len, ak objednávateľ napriek upozorneniu zo strany poskytovateľa na nevhodných pokynoch a/alebo podkladoch písomne trval.
 - 1.3. Ak poskytovateľ nesplní svoju povinnosť podľa bodu 1.2. tohto článku Zmluvy, zodpovedá za vady služieb poskytnutých poskytovateľom podľa tejto Zmluvy spôsobené použitím nevhodných pokynov a/alebo podkladov daných mu objednávateľom.
 - 1.4. Ak poskytovateľ bude postupovať podľa nevhodných pokynov a/alebo podkladov objednávateľa, na ktorých nevhodnosť kontaktnú osobu objednávateľa písomne upozornil podľa bodu 1.2. tohto článku, ale objednávateľ i napriek tomu na nich písomne trval, poskytovateľ nezodpovedá za nemožnosť poskytnutia služieb podľa tejto Zmluvy alebo za vady služieb poskytnutých poskytovateľom podľa tejto Zmluvy tým spôsobené. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, sa za písomnú formu komunikácie zmluvných strán podľa ustanovení tejto Zmluvy považuje aj elektronická forma komunikácie oprávnených osôb zmluvných strán, pokiaľ nie je v Zmluve výslovne uvedené inak.
 - 1.5. Ak nevhodné pokyny a/alebo podklady dané objednávateľom, prekážajú v riadnom poskytovaní služieb poskytovateľom podľa tejto Zmluvy, je poskytovateľ povinný ich plnenie v nevyhnutnom rozsahu prerušiť do doby výmeny nevhodných podkladov alebo zmeny pokynov objednávateľa alebo písomného oznámenia, že objednávateľ trvá na poskytnutí plnení podľa tejto Zmluvy s použitím podkladov a pokynov daných mu objednávateľom. O dobu, po ktorú bolo potrebné poskytovanie služieb prerušiť, sa predlžuje lehota určená na ich splnenie. Poskytovateľ má takisto nárok na úhradu nákladov spojených s prerušením poskytovania služieb podľa tejto Zmluvy za podmienok uvedených v tomto bode 1.5. Zmluvy alebo s použitím nevhodných podkladov objednávateľa do doby, keď sa ich nevhodnosť mohla zistiť.
2. Ak v tejto Zmluve nie je uvedené alebo zmluvnými stranami dohodnuté inak, poskytovateľ je povinný informovať objednávateľa do dvoch (2) pracovných dní od obdržania jeho žiadosti o postupe poskytovania služieb podľa tejto Zmluvy zo strany poskytovateľa, najviac však jedenkrát (1x) za dva (2) týždne v priebehu poskytovania služieb.
 3. Poskytovateľ je povinný písomne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré sú významné pre riadne a včasné poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy, najmä o skutočnostiach, ktoré môžu byť významné pre rozhodovanie objednávateľa v súvislosti s touto Zmluvou, a to do 48 hodín odkedy sa o nich poskytovateľ dozvedel.
 4.
 - 4.1. Zamestnanci poskytovateľa sú povinní na OSK SITB MV SR, OA SITB, na Help Desk-u NG SIS II a na pracoviskách objednávateľa riadiť sa pravidlami pre pohyb osôb v týchto miestach v zmysle príslušnej časti bezpečnostnej dokumentácie fyzickej bezpečnosti a objektovej bezpečnosti, ktorá im bude vypožičaná zo strany objednávateľa v čase nevyhnutne potrebnom na riadne a včasné poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy.
 - 4.2. Poskytovateľ nie je oprávnený vyhotovovať rozmnoženiny časti bezpečnostnej dokumentácie fyzickej bezpečnosti a objektovej bezpečnosti podľa bodu 4.1. tohto článku Zmluvy s výnimkou vyhotovenia rozmnoženín v počte nevyhnutne potrebnom na riadne splnenie jeho povinnosti podľa tejto Zmluvy a po splnení povinností podľa tejto Zmluvy alebo zrušení tejto Zmluvy, podľa toho čo nastane skôr, je ju povinný v nezmenenom stave spolu so všetkými jej rozmnoženinami vyhotovenými poskytovateľom bez zbytočného odkladu vrátiť objednávateľovi.
 5. Poskytovateľ vymenuje do 24 hodín odo dňa uzavretia tejto Zmluvy kontaktnú osobu, ktorá bude v pracovné dni, v pracovnom čase, t.j. od 8:00 hod. do 17:00 hod dostupná v priebehu plnenia tejto Zmluvy a bude oprávnená k úkonom v mene poskytovateľa spojeným s jej plnením, a jej meno a kontaktné údaje v rovnakej lehote písomne oznámi objednávateľovi.

6. Poskytovateľ sa zaväzuje odstraňovať vady triedené podľa stupňa závažnosti uvedenej v Prílohe č.1 tejto Zmluvy, pričom poskytovateľ je povinný odstrániť vady programového vybavenia NG SIS II alebo jeho časti najneskôr do
- 58 hodín od obdržania písomného oznámenia objednávateľa o vade v prípade vady typu A a/alebo B, pričom čas plynie bez obmedzenia 24 hodín denne aj počas dní pracovného pokoja, rovnako to platí aj pre nahlasovanie vád,
 - 7 pracovných dní od obdržania písomného oznámenia objednávateľa o vade v prípade vady typu C,
 - 14 pracovných dní od obdržania písomného oznámenia objednávateľa o vade v prípade vady typu D.

Poskytovateľ poskytuje odstraňovanie vád typu C a D v pracovných dňoch v čase od 8,00 do 17,00 hod.

Článok V. Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ je oprávnený na OSK SITB MV SR, OA SITB MV SR, na Help Desk-u NG SIS II a na pracoviskách objednávateľa kedykoľvek kontrolovať priebeh a postup poskytovania služieb podľa tejto Zmluvy zo strany poskytovateľa.
2.
 - 2.1. Objednávateľ v rozsahu a čase nevyhnutnom na riadne a včasné poskytnutie služieb poskytne poskytovateľovi informácie týkajúce sa informačných systémov uvedených v Prílohe č.3 tejto Zmluvy.
 - 2.2. Poskytovateľ nie je oprávnený vyhotovovať rozmnoženiny dokumentov obsahujúcich informácie týkajúce sa informačných systémov objednávateľa, s výnimkou vyhotovenia rozmnožením v počte nevyhnutne potrebnom na riadne splnenie jeho povinností podľa tejto Zmluvy a po splnení predmetu tejto Zmluvy alebo zrušení tejto Zmluvy, podľa toho čo nastane skôr, je ich povinný v nezmenenom stave spolu so všetkými rozmnoženinami vyhotovenými poskytovateľom bez zbytočného odkladu vrátiť objednávateľovi.
3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi všetku súčinnosť v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy, v nasledujúcich bodoch, dohodnutú medzi kontaktnými osobami a inú nevyhnutnú súčinnosť za účelom riadneho poskytovania služieb poskytovateľa podľa tejto Zmluvy. Objednávateľ do 24 hodín od obdržania písomnej požiadavky poskytovateľa v rozsahu nevyhnutnom na riadne splnenie jeho povinností podľa tejto Zmluvy:
 - (i) poskytne zamestnancom poskytovateľa prístup k zariadeniam, systémom a aplikáciám, dotknutým plnením povinností poskytovateľa podľa tejto Zmluvy,
 - (ii) umožní zamestnancom poskytovateľa prístup do OSK SITB MV SR, OA SITB MV SR, Help Desk-u NG SIS II a na pracoviská objednávateľa, a to aj mimo pracovnej doby a v dňoch pracovného voľna,
 - (iii) poskytne poskytovateľovi súčinnosť potrebnú pre poskytnutie služieb.
4. Objednávateľ do 24 hodín od obdržania písomnej žiadosti poskytovateľa zabezpečí, že v rozsahu potrebnom na riadne a včasné poskytnutie služieb podľa tejto Zmluvy poskytovateľom budú poskytovateľovi k dispozícii zamestnanci objednávateľa, ktorí budú zabezpečovať obsluhu NG SIS II ako aj administrátori systémov a aplikácií dotknutých plnením tejto Zmluvy zo strany poskytovateľa.
5. Objednávateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré sú významné pre splnenie povinností objednávateľa podľa tejto Zmluvy, najmä o skutočnostiach, ktoré môžu byť významné pre rozhodovanie poskytovateľa v súvislosti s poskytnutím služieb podľa tejto Zmluvy a to do 48 hodín odkedy sa ich objednávateľ dozvedel.
6. Objednávateľ vymenuje do 24 hodín odo dňa uzavretia tejto Zmluvy kontaktnú osobu, ktorá bude dostupná v priebehu plnenia tejto Zmluvy a bude oprávnená k úkonom v mene objednávateľa, spojeným s jej plnením, a jej meno a kontaktné údaje v rovnakej lehote písomne oznámi poskytovateľovi.

Článok VI. Licenčné podmienky

1.

- 1.1. Poskytovateľ udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie (licenciu) dokumentácie podľa tejto Zmluvy, v prípade, že dokumentácia spĺňa znaky diela v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z. (ďalej len „zákon č. 185/2015 Z. z.“), ktorá vznikne pri poskytovaní služieb poskytovateľom podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu, počas celej doby trvania majetkových práv k dokumentácii na území Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie na účely, na ktoré bola vytvorená a/alebo na účely súvisiace s činnosťami objednávateľa, a to nasledujúcimi spôsobmi:
- a) vyhotovenie neobmedzeného množstva jej rozmnoženín,
 - b) objednávateľ je oprávnený rozširovať jej originály a/alebo rozmnoženiny vypožičaním alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva ako predajom osobám, ktorým objednávateľ udelil súhlas na použitie dokumentácie podľa bodu 2.1. tohto článku Zmluvy a/alebo osobám, na ktoré objednávateľ postúpil právo používať dokumentáciu podľa bodu 2.2. tohto článku Zmluvy,
 - c) samotný objednávateľ bude oprávnený spracovať a/alebo upraviť dokumentáciu v akomkoľvek prípade,
 - d) objednávateľom poverené tretie osoby budú oprávnené spracovať a/alebo upraviť dokumentáciu len v nasledujúcich prípadoch:
 - (i) ak poskytovateľ neodstráni vady príslušnej dokumentácie riadne a včas za podmienok uvedených v čl. IX. tejto Zmluvy, alebo
 - (ii) do 30 pracovných dní od obdržania požiadavky objednávateľa na spracovanie alebo úpravu príslušnej dokumentácie, medzi objednávateľom a poskytovateľom nedôjde k dohode o podmienkach spracovania alebo úpravy príslušnej dokumentácie za cenu obvyklú v danom mieste a čase, alebo
 - (iii) poskytovateľ nie je schopný a/alebo nejaví záujem spracovať alebo upraviť príslušnú dokumentáciu podľa požiadaviek objednávateľa v súlade s touto Zmluvou,
 - (iv) v prípadoch uvedených v bode 5.1. písm. d) bodoch (i) až (v) tohto článku Zmluvy.
- 1.2. Objednávateľ je oprávnený spracovanú a/alebo upravenú a/alebo preloženú dokumentáciu použiť spôsobmi a v rozsahu uvedeným v bode 1.1. tohto odseku.

2.

- 2.1. Objednávateľ je oprávnený udeliť iným štátnym orgánom Slovenskej republiky a/alebo štátnym rozpočtovým a/alebo príspevkovým organizáciám Slovenskej republiky a/alebo obciam a/alebo vyšším územným celkom a/alebo iným osobám, na ktoré bude prenesený výkon štátnej správy v oblasti Schengenu a/alebo osobám, ktorým objednávateľ bude poskytovať informácie z NG SIS II sublicenciu na použitie dokumentácie a/alebo spracovanej a/alebo upravenej a/alebo preloženej dokumentácie v rozsahu a spôsobmi uvedenými v odseku 1 tohto článku, k čomu poskytovateľ udeľuje svoj výslovný súhlas.
- 2.2. Objednávateľ je oprávnený používať dokumentáciu a/alebo spracovanú a/alebo upravenú a/alebo preloženú dokumentáciu v rozsahu a spôsobmi uvedenými v odseku 1 tohto článku, zároveň je oprávnený postúpiť licenciu podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy na základe tejto Zmluvy na iné štátne orgány Slovenskej republiky a/alebo na štátne rozpočtové a/alebo príspevkové organizácie Slovenskej republiky a/alebo obce a/alebo vyššie územné celky a/alebo na iné osoby, na ktoré bude prenesený výkon štátnej správy v oblasti Schengenu, k čomu poskytovateľ udeľuje svoj výslovný súhlas.

3.

- 3.1. Poskytovateľ nesmie umožniť tretím osobám používať dokumentáciu a/alebo spracovanú a/alebo upravenú a/alebo preloženú dokumentáciu ani nesmie informácie o nej sprístupniť tretím osobám, s výnimkou svojich subdodávateľov v rozsahu nevyhnutne potrebnom na riadne a včasné splnenie povinností poskytovateľa podľa tejto Zmluvy, okrem prípadov bodov 2.1. a 2.2 tejto Zmluvy.
- 3.2. Poskytovateľ je zároveň povinný sám sa zdržať používania dokumentácie ako aj spracovanej a/alebo upravenej a/alebo preloženej dokumentácie, s výnimkou:

- a) jej používania v rozsahu nevyhnutne potrebnom na riadne a včasné splnenie povinností poskytovateľa podľa tejto Zmluvy,
 - b) jej používania s písomným súhlasom objednávateľa, ktorý nebude bezdôvodne odopretý.
4. Oprávnenie na výkon práva používať dokumentáciu ako aj spracovanej a/alebo upravenej a/alebo preloženej dokumentácie v rozsahu a spôsobmi podľa tohto článku prechádza pri zániku objednávateľa na jeho právneho nástupcu.

5.
 - 5.1. Poskytovateľ udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie (licenciu) úprav APV NG SIS II, ktoré vzniknú poskytovaním služieb na základe tejto Zmluvy za predpokladu, že budú spĺňať znaky diela v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Poskytovateľ udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu počas celej doby trvania majetkových práv k nej na území Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie na účely na ktoré bola vytvorená a/alebo na účely súvisiace s činnosťami objednávateľa, a to nasledujúcimi spôsobmi:
 - a) vyhotovenie neobmedzeného množstva jeho rozmnoženín v rámci objednávateľa a len pre interné účely objednávateľa alebo pre účely povinností objednávateľa vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR a z požiadaviek EÚ a členských štátov Schengenskej dohody,
 - b) rozširovanie jeho originálu a/alebo rozmnoženín vypožičaním alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva ako predajom osobám, ktorým objednávateľ udelil súhlas na použitie APV NG SIS II podľa bodu 7.1. tohto článku a/alebo osobám, na ktoré objednávateľ postúpil právo používať APV NG SIS II podľa bodu 7.2. tohto článku,
 - c) jeho spracovanie, úpravy a preklad (tak strojového ako aj zdrojového kódu) bude oprávnený vykonať samotný objednávateľ v rozsahu podľa písm. d) nižšie,
 - d) jeho spracovanie, úpravy a preklad (tak strojového ako aj zdrojového kódu) objednávateľom poverenými tretími osobami len v nasledujúcich prípadoch:
 - (i) ak poskytovateľ neodstráni vady APV NG SIS II riadne a včas za podmienok uvedených v čl. X. tejto Zmluvy, alebo
 - (ii) v prípade vzniku udalosti vážne ohrozujúcej bezpečnosť a/alebo prevádzkyschopnosť NG SIS II a poskytovateľ na základe výzvy objednávateľa včas neurobil opatrenia potrebné na odvrátenie vzniku škody a/alebo vady na NG SIS II, resp. je objektívne nemožné, aby poskytovateľ tak včas urobil na základe výzvy objednávateľa, alebo
 - (iii) poskytovateľ zanikne bez právneho nástupcu, alebo
 - (iv) do 30 pracovných dní od obdržania požiadavky objednávateľa na spracovanie, úpravu alebo preklad APV NG SIS II, medzi objednávateľom a poskytovateľom nedôjde k dohode o podmienkach spracovania, úpravy alebo prekladu APV NG SIS II za cenu obvyklú v danom mieste a čase, alebo
 - (v) poskytovateľ nie je schopný a/alebo nejaví záujem spracovať, upraviť alebo preložiť APV NG SIS II podľa požiadaviek objednávateľa,
 - 5.2. Objednávateľ je oprávnený spracované a/alebo upravené a/alebo preložené APV NG SIS II použiť spôsobmi a v rozsahu uvedeným v bode 6.1. tohto odseku.
6.
 - 6.1. Objednávateľ je oprávnený udeliť iným štátnym orgánom Slovenskej republiky a/alebo štátnym rozpočtovým a/alebo príspevkovým organizáciám Slovenskej republiky a/alebo obciam a/alebo vyšším územným celkom a/alebo iným osobám, na ktoré bude prenesený výkon štátnej správy v oblasti Schengenu a/alebo osobám, ktorým objednávateľ bude poskytovať informácie z NG SIS II na použitie APV NG SIS II a/alebo spracovaného a/alebo upraveného a/alebo preloženého APV NG SIS II v rozsahu a spôsobmi uvedenými v bode 6 tohto článku, k čomu poskytovateľ udeľuje svoj výslovný súhlas.
 - 6.2. Objednávateľ je oprávnený používať APV NG SIS II a/alebo spracované a/alebo upravené a/alebo preložené APV NG SIS II v rozsahu a spôsobmi podľa bodu 6 tohto článku a postúpiť licenciu zmluvou na iné štátne orgány Slovenskej republiky a/alebo na štátne rozpočtové a/alebo

príspevkové organizácie Slovenskej republiky a/alebo obce a/alebo vyššie územné celky a/alebo na iné osoby, na ktoré bude prenesený výkon štátnej správy v oblasti Schengenu, k čomu poskytovateľ udeľuje svoj výslovný súhlas.

7.
 - 7.1. Poskytovateľ nesmie umožniť tretím osobám používať APV NG SIS II a/alebo spracované a/alebo upravené a/alebo preložené APV NG SIS II ani nesmie informácie o ňom sprístupniť tretím osobám, s výnimkou svojich subdodávateľov v rozsahu nevyhnutne potrebnom na riadne a včasné splnenie povinností poskytovateľa podľa tejto Zmluvy, okrem prípadov podľa bodov 6.1 až 6.2 tejto Zmluvy..
8. Oprávnenie na výkon práva používať APV NG SIS II ako aj spracované a/alebo upravené a/alebo preložené APV NG SIS II v rozsahu a spôsobmi podľa tohto článku prechádza pri zániku objednávateľa na jeho právneho nástupcu.
9. Poskytovateľ týmto potvrdzuje, že je oprávnený poskytnúť objednávateľovi oprávnenia a súhlasy v zmysle vyššie uvedených bodov tohto článku, a že tým nedochádza k porušeniu práv tretích osôb.
10. Programové vybavenie a dokumentácia dodaná ako súčasť plnenia poskytovateľa podľa tejto Zmluvy, ktoré boli vytvorené treťou osobou, však podlieha len licenčným podmienkam stanoveným nositeľom autorských práv k nemu, pričom také licenčné podmienky je poskytovateľ, v rovnakom rozsahu ako ich má poskytovateľ, povinný dodať objednávateľovi do miesta dodania najneskôr súčasne s takým programovým vybavením alebo dokumentáciou; ak také licenčné podmienky poskytovateľ objednávateľovi včas nedodá, platia pre takéto programové vybavenie alebo dokumentáciu licenčné podmienky uvedené a dohodnuté v tejto Zmluve medzi poskytovateľom a objednávateľom.

Článok VII. Cena

1. Zmluvné strany sa v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli na celkovej cene za riadne plnenie poskytovateľa v rozsahu podľa čl. 1 tejto Zmluvy, vo výške 770 832,00 EUR bez DPH (slovom: sedemstosedemdesiatšesťtisícosemstotridsaťdva eur). K tejto cene sa pripočíta DPH v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi. Cena bude fakturovaná mesačne v paušálnej výške, tak ako je uvedené v tomto článku a v Prílohe č. 2 – Ceny a Harmonogram platieb tejto Zmluvy.
2. Cena podľa bodu 1 písm. a) tohto článku zahŕňa najmä :
 - a) cenu a náklady poskytovania služieb,
 - b) odmenu za udelenie licencií a sublicencií podľa čl. VI. tejto Zmluvy,
 - c) všetky ďalšie náklady, vrátane nákladov na dopravu a ubytovanie, ktoré poskytovateľovi vzniknú za účelom riadneho splnenia povinností poskytovateľa podľa tejto Zmluvy.

Článok VIII. Platobné podmienky a fakturácia

1. Poskytovateľovi vznikne nárok na zaplatenie ceny za vykonané služby vždy mesačne za podmienok uvedených v Prílohe č.1 tejto Zmluvy.
2. Cena bude poskytovateľovi uhradená po častiach v zmysle bodu 1 tohto článku Zmluvy vždy na základe faktúry vystavenej poskytovateľom..
3. Vystavenú faktúru je poskytovateľ povinný doručiť na túto adresu:

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Sekcia informatiky, telekomunikácií a bezpečnosti
Pribinova 2
812 72 Bratislava
4. Splatnosť faktúry je tridsať (30) dní odo dňa vystavenia faktúry objednávateľovi zo strany poskytovateľa za predpokladu, že doručená faktúra bude spĺňať všetky podmienky podľa bodu 5 tohto článku Zmluvy.

5. Faktúra musí byť objednávateľovi doručená v 3 vyhotoveniach v slovenskom jazyku a musí obsahovať všetky náležitosti v súlade s § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
6. V prípade, že doručená faktúra nebude spĺňať náležitosti podľa bodu 5 tohto článku, objednávateľ je oprávnený v lehote splatnosti vrátiť faktúru poskytovateľovi, pričom nová lehota splatnosti (30 dní) začne plynúť dňom vystavenia faktúry poskytovateľom, ktorá bude spĺňať náležitosti podľa bodu 5 tohto článku.
7. Obálka, v ktorej bude faktúra doručovaná objednávateľovi, musí byť označená nápisom „FAKTÚRA“. Faktúru je potrebné zaslať poštou ako doporučenú zásielku s doručenkou alebo kuriérom alebo doručiť osobne na adresu objednávateľa podľa bodu 3 tohto článku.
8. Cena bude zaplatená objednávateľom bezhotovostným prevodom na bankový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Náklady banky príjemcu platby, ktoré sú spojené s prevodom týchto platieb, hradí príjemca platby. 9. V prípade, že je objednávateľ v omeškaní s úhradou splatnej faktúry, zaplatí objednávateľ poskytovateľovi zákonný úrok z omeškania z neuhradenej časti ceny za každý ukončený deň omeškania s jej uhradením, ak o ne poskytovateľ požiada

Článok IX. Zodpovednosť za vady dokumentácie

Práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti s vadami dokumentácie vzniknutej plnením povinností poskytovateľa z tejto Zmluvy, sa spravujú len ustanoveniami tohto článku tejto Zmluvy.

1. Dokumentácia má vady, ak nebola vyhotovená a dodaná objednávateľovi za podmienok uvedených v čl. III. tejto Zmluvy.
2. Vady podľa bodu 1 tohto článku je objednávateľ povinný písomne oznámiť poskytovateľovi do 14 pracovných dní po tom, čo ich objednávateľ zistil, najneskôr do schválenia dokumentácie objednávateľom.
3. Ak má dokumentácia vadu podľa bodu 1 tohto článku v čase jej schválenia objednávateľom
 - 3.1. má objednávateľ vždy právo:
 - a) požadovať od poskytovateľa, aby bez zbytočného odkladu, najneskôr do 12 pracovných dní od obdržania oznámenia objednávateľa o vade na svoje náklady odstránil vady; poskytovateľ znáša všetky náklady spojené s odstránením vád, najmä náklady na prácu spojenú s odstránením vád a náklady na dopravu s tým súvisiacu, a
 - b) pokiaľ dôsledkom takej vady, za ktorú zodpovedá výlučne poskytovateľ, je omeškanie poskytovateľa, požadovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny dohodnutej za mesiac poskytovania služieb za každý ukončený kalendárny deň omeškania, maximálne však v celkovej výške 1 mesačného paušálu podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy.
 - 3.2. v prípade, že poskytovateľ neodstráni vady dokumentácie v lehote uvedenej v bode 3.1. a), bude objednávateľ oprávnený
 - (i) prostredníctvom k tomu kvalifikovaných osôb odstrániť vady sám alebo ich nechať odstrániť tretej osobe a požadovať od poskytovateľa náhradu primeraných nákladov takéhoto odstránenia vád do výšky obvyklej v mieste a čase odstránenia vady (postup objednávateľa podľa tohto bodu (ii) nemá vplyv na zodpovednosť poskytovateľa za vady dokumentácie za podmienok uvedených v tomto článku).
4. Dokumentácia má právne vady, ak dokumentácia alebo jej časť je zaťažená právom tretej osoby alebo ak existujú záväzky poskytovateľa na zriadenie takýchto práv tretej osoby (ďalej len „právne vady“), ibaže objednávateľ s týmito obmedzeniami prejavil písomný súhlas.
5. Právne vady je objednávateľ povinný písomne oznámiť poskytovateľovi do 14 pracovných dní po tom, čo sa dozvedel o uplatnení práva tretej osoby podľa ods.5 tohto článku.
6. Ak má akákoľvek časť dokumentácie akúkoľvek právnu vadu podľa odseku 4 tohto článku
 - 6.1. má objednávateľ vždy právo:
 - požadovať od poskytovateľa, aby bez zbytočného odkladu, najneskôr do 40 pracovných dní od obdržania oznámenia objednávateľa o právnej vade, na svoje náklady odstránil právne vady, a
 - 6.2. v prípade, že poskytovateľ neodstráni právne vady dokumentácie v lehote podľa bodu 6.1., bude objednávateľ oprávnený:
 - (i) prostredníctvom k tomu kvalifikovaných osôb odstrániť právne vady sám alebo ich nechať

odstrániť tretej osobe a požadovať od poskytovateľa náhradu primeraných nákladov takéhoto odstránenia právnych väd do výšky obvyklej v mieste a čase odstránenia vady (postup objednávateľa podľa tohto bodu (ii) nemá vplyv na zodpovednosť poskytovateľa za právne vady dokumentácie za podmienok uvedených v tomto článku IX.).

7. V prípade právnych väd Dokumentácie znáša poskytovateľ škodu, ktorú tým preukázateľne spôsobí objednávateľovi, maximálne v rozsahu podľa čl. XVII nižšie. Poskytovateľ je zároveň povinný poskytnúť objednávateľovi nevyhnutnú súčinnosť pri obhajobe voči tretím osobám a uhradiť všetky sumy, najmä náklady, škody a trovy právneho zastúpenia, ktoré súd, resp. rozhodcovský súd, vo svojom konečnom rozhodnutí prizná tretej osobe (pokiaľ ide o náklady, škody a trovy právneho zastúpenia priznané rozhodnutím súdu, resp. rozhodcovského súdu vo forme schválenia zmiernosti alebo na základe uznania, resp. čiastočného uznania nároku tretej osoby zo strany objednávateľa, len ak na uzavretie zmiernosti a/alebo uznania, resp. čiastočného uznania nároku tretej osoby objednávateľom udelil poskytovateľ súhlas) alebo na ktoré vznikne tretej osobe nárok v súlade s dohodou s treťou osobou odsúhlasenou poskytovateľom, za predpokladu, že objednávateľ oznámi poskytovateľovi písomne právne vady v lehote podľa ods.5 tohto článku, umožní poskytovateľovi kontrolovať a spolupracovať s objednávateľom pri obhajobe a v súvisiacich rokovaniach o dohode a zároveň riadne a včas uplatní dostupné a účinné opravné prostriedky. Poskytovateľ bude ďalej povinný zaplatiť objednávateľovi všetky nevyhnutne potrebné náklady a škody (iné ako uplatnené treťou osobou), ktoré objednávateľovi vzniknú v dôsledku právnych dokumentácie a /alebo uplatnením nárokov tretích osôb a obhajobou proti nim.

Súhlasy poskytovateľa podľa vyššie uvedených ustanovení tohto odseku a umožnenie poskytovateľovi kontrolovať a spolupracovať pri obhajobe a súvisiacich rokovaniach o dohode nebudú potrebné, ak sa voči poskytovateľovi začne konkurzné konanie alebo vyrovnávacie konanie alebo obdobné konanie alebo bude proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku alebo ak vstúpi do likvidácie.

Článok X. Zodpovednosť za vady Programového vybavenia NG SIS II

Práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti s vadami úprav Programového vybavenia NG SIS II, ktoré vzniknú poskytovaním služieb zo strany poskytovateľa z tejto Zmluvy sa spravujú len ustanoveniami tohto článku tejto Zmluvy.

1. Programové vybavenie NG SIS II má vady, ak :
 - a) Programové vybavenie NG SIS II alebo jeho časť nie je v súlade so špecifikáciami uvedenými v tejto Zmluve a/alebo dokumentácii funkčného a technického návrhu NG SIS II schválenej objednávateľom, alebo
 - b) NG SIS II po implementácii APV NG SIS II nespĺňa požadovanú funkčnosť, vlastnosti, parametre a výkon v zmysle tejto Zmluvy a/alebo dokumentácie funkčného a technického návrhu NG SIS II schválenej objednávateľom.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že Programové vybavenie NG SIS II si zachová vlastnosti v súlade so špecifikáciami uvedenými v tejto Zmluve a dokumentácii funkčného a technického návrhu NG SIS II schválenej objednávateľom počas trvania platnosti tejto Zmluvy. Závazok sa nevzťahuje na vady Programového vybavenia NG SIS II a) vzniknuté v dôsledku neodborného zaobchádzania a neodbornej údržby zo strany iných osôb ako poskytovateľa, b) ak sú vady spôsobené od času uvedenia NG SIS II do riadnej rutinej prevádzky vonkajšími udalosťami a nespôsobil ich poskytovateľ alebo osoby, s ktorých pomocou plnil svoj záväzok podľa tejto Zmluvy, c) vady spôsobené vyššou mocou, d) vady spôsobené prevádzkou v prostredí nezodpovedajúcim parametrom určeným v príslušnej dokumentácii, e) vady spôsobené v dôsledku zavedenia vírusu objednávateľom do Programového vybavenia, f) vady spôsobené použitím dielov iných ako dodaných poskytovateľom ako aj opravou alebo modifikáciou osobami inými ako osobami autorizovanými partnerom výrobcu alebo poskytovateľa. Poskytovateľ však aj v týchto prípadoch ako aj iných prípadoch zodpovedá za vady Programového vybavenia NG SIS II ak boli spôsobené objednávateľom alebo treťou osobou poverenou

- objednávateľom, ktorí postupovali v súlade so špecifikáciami alebo inštrukciami oznámenými vopred poskytovateľom objednávateľovi.
3. Vady podľa bodov 1 a 2 tohto článku je objednávateľ povinný písomne oznámiť poskytovateľovi do 14 pracovných dní po tom, čo ich objednávateľ zistil, najneskôr do uplynutia platnosti tejto Zmluvy podľa bodu 2 tohto článku.
 4. Ustanovenia čl. IX. bodov 4 až 7 tejto Zmluvy sa na právne vady Programového vybavenia NG SIS II aplikujú obdobne s tým rozdielom, že postup objednávateľa podľa čl. IX. bod 6 ods. 6.2. (ii) nemá vplyv na zodpovednosť poskytovateľa za právne vady Programového vybavenia NG SIS II za podmienok uvedených v tomto článku X.

Článok XI. Zodpovednosť za vady poskytovaných služieb

Práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti s vadami poskytovaných služieb sa spravujú len ustanoveniami tohto článku XI. tejto Zmluvy.

1. Poskytované služby majú vady, ak nie sú vykonávané v súlade s podmienkami špecifikovanými v Prílohe č.1 tejto Zmluvy.
2. Vady podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy je objednávateľ povinný písomne oznámiť poskytovateľovi po tom, čo ich objednávateľ zistil.
3. Ak majú poskytované služby vadu podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy
 - 3.1. má objednávateľ vždy právo požadovať od poskytovateľa, aby bez zbytočného odkladu, najneskôr do 10 pracovných dní od obdržania oznámenia objednávateľa o vade na svoje náklady odstránil vady poskytovaných služieb
 - 3.2. v prípade, ak poskytovateľ neodstráni vady podľa bodu 3.1 tohto článku poskytovaných služieb v je objednávateľ oprávnený nechať vykonať služby k tomu kvalifikovanej tretej osobe a požadovať od poskytovateľa náhradu primeraných nákladov takéhoto vykonania služieb do výšky obvyklej v mieste a čase odstránenia vady (postup objednávateľa podľa tohto bodu 3.2 nemá vplyv na zodpovednosť poskytovateľa za vady služieb za podmienok uvedených v tomto článku XI.).

Článok XII. Kontaktné osoby

1. Prostredníctvom kontaktných osôb vymenovaných podľa článkov IV. bod.5 a článku V. bod6 tejto Zmluvy budú zmluvné strany:
 - a) organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením tejto Zmluvy,
 - b) koordinovať činnosť zmluvných strán pri plnení tejto Zmluvy,
 - c) informovať na vyžiadanie zmluvnej strany o postupe plnenia tejto Zmluvy, a
 - d) kontrolovať priebeh a postup plnenia tejto Zmluvy,
 - e) pripravovať návrhy potrebných zmien a dodatkov tejto Zmluvy.
2. Každá zmluvná strana je oprávnená zmeniť kontaktné osoby ňou vymenované, je však povinná takúto zmenu písomne oznámiť druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu.

Článok XIII. Povinnosť mlčanlivosti

1. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, informáciách a údajoch, ktoré si navzájom poskytli pri rokovani o uzavretí tejto Zmluvy ako aj pri realizácii tejto Zmluvy a zaväzujú sa, že tieto skutočnosti, informácie a údaje nezverejnia ani nespístupnia žiadnym spôsobom tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť podľa tohto bodu, bude povinná nahradiť druhej zmluvnej strane

- škodu, ktorú jej porušením povinnosti mlčanlivosti spôsobila.
2. Povinnosť mlčanlivosti podľa bodu 1 tohto článku sa nevzťahuje na:
 - a) zverejnenie a sprístupnenie skutočností, informácií a údajov tretím osobám, v rozsahu v ktorom to vyžadujú všeobecne záväzné právne predpisy platné na území Slovenskej republiky,
 - b) sprístupnenie skutočností, informácií a údajov zo strany objednávateľa iným štátnym orgánom Slovenskej republiky a/alebo štátnym rozpočtovým a/alebo príspevkovým organizáciám Slovenskej republiky a/alebo obciam a/alebo vyšším územným celkom a/alebo iným osobám, na ktoré bude prenesený výkon štátnej správy v oblasti Schengenu a/alebo osobám, ktorým objednávateľ bude poskytovať informácie z NG SIS II,
 - c) sprístupnenie informácií subdodávateľom poskytovateľa, ktoré je nevyhnutné za účelom splnenia povinností poskytovateľa podľa tejto Zmluvy; poskytovateľ je v takomto prípade pred poskytnutím údajov povinný zaviazat' príslušného subdodávateľa (i) povinnosťou mlčanlivosti ako aj (ii) povinnosťou, aby subdodávateľ zaviazal svojich zamestnancov, ktorí sa zúčastnia plnenia povinností poskytovateľa podľa tejto Zmluvy, takisto povinnosťou mlčanlivosti.
 - d) sprístupnenie informácií zamestnancom poskytovateľa, ktoré je nevyhnutné za účelom splnenia povinností poskytovateľa podľa tejto Zmluvy; poskytovateľ je v takomto prípade pred poskytnutím údajov povinný zaviazat' príslušného zamestnanca povinnosťou mlčanlivosti.
 3. Poskytovateľ je povinný v lehote štyroch (4) pracovných dní od obdržania výzvy objednávateľa predložit' objednávateľovi doklad o tom, že pred poskytnutím údajov podľa bodu 2 písm. c) a d) tohto článku bol príslušný subdodávateľ a/alebo zamestnanec zaviazaný povinnosťou mlčanlivosti.
 4. Zmluvná strana, ktorá chce oznámiť skutočnosť, informácie a údaje tretím osobám podľa bodu 1 (okrem bodu 2) tohto článku, je povinná o tom sedem (7) pracovných dní vopred písomne informovať druhú zmluvnú stranu s uvedením rozsahu skutočností, informácií a údajov, ktoré sa majú oznámiť, ako aj názvu osoby, ktorej sa tieto skutočnosti, informácie a údaje majú oznámiť, ak to nie je v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
 5. Informácie týkajúce sa bezpečnostnej infraštruktúry, dát a aplikácií programového vybavenia, ktoré sú súčasťou alebo súvisia s informačnými systémami objednávateľa, resp. NG SIS II v stave pred alebo po implementácii APV NG SIS II môže poskytovateľ sprístupniť svojim zamestnancom alebo subdodávateľom alebo akýmkoľvek iným tretím osobám len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa. Na tieto informácie sa neaplikuje bodu 2 písm. c) a d) tohto článku.
 6. Zamestnanci poskytovateľa, resp. subdodávateľa poskytovateľa, ktorí budú vykonávať služby podľa Zmluvy budú pred začatím vykonávania poskytovaných služieb povinní sa písomne zaviazat' osobitnou povinnosťou mlčanlivosti voči objednávateľovi.
 7. V prípade, ak sa zamestnanci poskytovateľa pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy oboznámia s utajovanými skutočnosťami, budú povinní riadiť sa príslušnými ustanoveniami zákona č. 215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
 8. Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto článku trvá aj po splnení povinností podľa tejto Zmluvy ako aj po ukončení tejto Zmluvy.

Článok XIV. Korešpondencia

1. Ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak, akákoľvek korešpondencia medzi zmluvnými stranami v súvislosti s touto Zmluvou musí mať písomnú formu a musí sa doručiť poštou ako doporučená zásielka s doručenkou alebo kuriérom alebo faxom alebo osobne s vyžiadaním potvrdenia o prijatí na nasledujúce adresy:
 - a) v prípade objednávateľa:

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
generálny riaditeľ Sekcie informatiky, telekomunikácií a bezpečnosti
Pribinova 2
812 72 Bratislava
fax: +421 9610 44024
 - b) v prípade poskytovateľa:

Enterprise Services Slovakia s. r. o.
Mirka Roháč, account executive
Galvaniho 7
820 02 Bratislava 22
fax: +421 2 5752 5222

- alebo na adresy oznámené podľa ods.2 tohto článku.
2. Každá zmluvná strana môže zmeniť adresu pre doručovanie korešpondencie podľa odseku 1 tohto článku písomným oznámením druhej zmluvnej strane.
 3. Korešpondencia zasielaná poštou ako doporučená zásielka s doručenkou alebo kuriérom sa považuje za doručenú:
 - a) keď adresát korešpondenciu prevezme,
 - b) uplynutím 3 pracovných dní od jej odoslania odosielateľom v prípade, že pošta alebo prevádzkovateľ kuriérskej služby korešpondenciu vráti odosielateľovi ako nedoručiteľnú, alebo ak doručenie korešpondencie bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta,
 - c) okamihom odmietnutia prevziať korešpondenciu, ak adresát prevzatie korešpondencie odmietne.
 4. Korešpondencia doručovaná osobne sa považuje za doručenú:
 - a) keď ju adresát korešpondencie prevezme,
 - b) okamihom neúspešného pokusu o jej doručenie, ak doručenie korešpondencie bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta,
 - c) okamihom odmietnutia prevziať korešpondenciu, ak adresát prevzatie korešpondencie odmietne.
 5. V prípade korešpondencie zasielanej faxom sa korešpondencia považuje za riadne doručenú len za predpokladu, že do 4 pracovných dní je zasielaná korešpondencia doručená adresátovi poštou ako doporučená zásielka s doručenkou alebo kuriérom alebo osobne.
 6. Ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak, akákoľvek korešpondencia a dokumenty súvisiace s touto Zmluvou musia byť doručované adresátovi v slovenskom jazyku. Náklady spojené s vyhotovením korešpondencie a dokumentov v slovenskom jazyku a/alebo náklady spojené prekladom korešpondencie a dokumentov do slovenského jazyka znáša odosielateľ korešpondencie alebo dokumentov.
 7. V každej korešpondencii alebo dokumente vyhotovenom v súvislosti s touto Zmluvou uvedie zmluvná strana, ktorá ich vyhotovuje, číslo tejto Zmluvy.
 8. Korešpondencia vo forme e-mail bude možná len medzi zamestnancami zmluvných strán na účely organizačného zabezpečenia splnenia tejto Zmluvy. Korešpondencia vo forme e-mail nebude považovaná za právne záväzný prejav vôle niektorej zo zmluvných strán.

Článok XV. Vyššia moc

1. Za okolnosti vyššej moci sa považujú okolnosti, ktoré nastali nezávisle od vôle povinnej strany a bránia jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala, napr. vojny, živelné katastrofy značného rozsahu majúce súvislosť s predmetom Zmluvy, štrajky a pod. Za vyššiu moc sa však nepovažujú napr. výpadky vo výrobe, prerušenie dodávok energií, nesplnenie alebo oneskorenie dodávok od subdodávateľov a zásahy úradov alebo nezískanie úradných povolení, pokiaľ k nim nedošlo z dôvodov výskytu okolností vyššej moci.
2. Nemožnosť zmluvnej strany plniť svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy v dôsledku vyššej moci nebude považovaná za porušenie tejto Zmluvy, ak zmluvná strana dotknutá vyššou mocou a) prijala všetky rozumné opatrenia a vynaložila náležitú starostlivosť s cieľom splniť svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy, a b) bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 pracovných dní po vzniku vyššej moci, písomne oznámila druhej zmluvnej strane existenciu vyššej moci. Zmluvné strany sa dohodli na vylúčení aplikácie § 300 Obchodného zákonníka.
3. Zmluvná strana, ktorej bolo znemožnené plniť svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy v dôsledku vyššej moci, za predpokladu splnenia podmienok uvedených v písm. a) a b) bodu 2 tohto článku nezodpovedá za škody takto vzniknuté.

4. Za predpokladu splnenia podmienok podľa písm. a) a b) bodu 2 tohto článku sa lehota na splnenie povinnosti zmluvnej strany predlžuje o čas, počas ktorého je jej znemožnené vyššou mocou splniť túto svoju povinnosť.
5. Odseky 2 a 4 tohto článku sa uplatnia aj v prípade, že vyššia moc vznikla až v čase, keď povinná strana bola v omeškaní s plnením svojej povinnosti.
6. Zmluvná strana dotknutá vyššou mocou je povinná písomne oznámiť druhej zmluvnej strane zánik vyššej moci do 5 pracovných dní od jej zániku.

Článok XVI. Riešenie sporov

V prípade vzniku sporu z tejto Zmluvy, vrátane sporu o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, zmluvné strany vyvinú maximálne úsilie s cieľom vyriešiť spor dohodou medzi zmluvnými stranami. Ak sa zmluvným stranám spor podľa predchádzajúcej vety nepodarí vyriešiť, každá zmluvná strana bude mať právo požiadať o riešenie sporu na vecne a miestne príslušnom všeobecnom súde Slovenskej republiky.

Článok XVII. Osobitné ustanovenia

1. Akýkoľvek prevod práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy a na jej základe vznikajúcich ako aj akýkoľvek prevod práv a povinností, ktoré vzniknú zmluvným stranám v dôsledku zrušenia tejto Zmluvy, resp. jej časti, na tretiu osobu je možný len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej zmluvnej strany.
2. Poskytovateľ môže písomne poveriť tretiu osobu ako subdodávateľa na plnenie časti Zmluvy za predpokladu, že tohto subdodávateľa pred poskytnutím skutočností, informácií a údajov súvisiacich s touto Zmluvou zaviazne povinnosťami v zmysle čl. XIII. bod 2 písm. c) tejto Zmluvy.
3. V prípadoch, keď podľa ustanovení tejto Zmluvy vzniká zmluvnej strane povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu, je poškodená zmluvná strana zároveň oprávnená požadovať náhradu škody spôsobenú porušením povinností, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, ktorá preyšuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
4. Ak sa v tejto Zmluve uvádza oprávnenie jednej zo zmluvných strán odstúpiť od celej tejto Zmluvy, toto oprávnenie zahŕňa aj právo príslušnej zmluvnej strany odstúpiť od tejto Zmluvy v rozsahu týkajúcom sa ktorejkoľvek neposkytnutej služby podľa tejto Zmluvy podľa rozhodnutia oprávnenej zmluvnej strany.
5. Zrušenie tejto Zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením tejto Zmluvy, nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tejto Zmluvy a ďalej ustanovení tejto Zmluvy, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy, najmä čl. VI., XIV., XVI. a XIX. tejto Zmluvy.
6. Nároky objednávateľa na náhradu škody, za ktorú poskytovateľ nesie zodpovednosť podľa tejto Zmluvy budú obmedzené na povinnosť nahradiť zistenú priamu škodu (teda škodu, ktorá je bezprostredným a bežne očakateľným dôsledkom škodnej udalosti), a to do výšky ceny plnenia, ktoré je predmetom takého nároku, najviac však do výšky čiastky ekvivalentnej 6 (šiestim) mesačným poplatkom dohodnutým za poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy (s výnimkou nárokov objednávateľa podľa čl. IX. ods. 7 tejto Zmluvy). Je výhradnou povinnosťou objednávateľa zabezpečiť, aby nemohlo dôjsť ku strate jeho dát.
Nároky poskytovateľa na náhradu škody spôsobenej porušením povinností objednávateľa podľa tejto Zmluvy iných ako povinnosti zaplatiť cenu podľa čl. VII Zmluvy sú obmedzené do výšky čiastky ekvivalentnej 6 (šiestim) mesačným poplatkom dohodnutým za poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy.

Článok XVIII. Sankcie

1. V prípade, ak poskytovateľ bude v omeškaní s riadnym poskytovaním služieb podľa tejto Zmluvy, ktoré mal vykonať v priebehu jedného mesiaca za mesačný paušál, má objednávateľ právo požadovať od poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny jedného mesačného paušálu za každý aj začatý deň omeškania, najviac však v celkovej výške jedného (1) mesačného paušálu podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy..
2. Nároky objednávateľa na zmluvnú pokutu v dôsledku porušenia povinností poskytovateľa podľa tejto Zmluvy sú vo výške 0,05 % z ceny jedného (1) mesačného paušálu podľa Prílohy č. 2 za každý aj začatý deň omeškania s neodstránením vady, najviac však v celkovej výške jedného (1) mesačného paušálu podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy.

3. V prípade, ak v dôsledku právnej vady podľa článku IV. tejto zmluvy, za ktorú výlučne zodpovedá poskytovateľ, nastane omeškanie na strane poskytovateľa, má objednávateľ právo požadovať od poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny jedného (1) mesačného paušálu za každý aj začatý deň omeškania s odstránením tejto vady, maximálne však do výšky jedného (1) mesačného paušálu podľa Prílohy 2 tejto zmluvy.
4. V prípade, že je objednávateľ v omeškaní s úhradou splatnej faktúry, zaplatí objednávateľ poskytovateľovi zákonný úrok z omeškania z neuhradenej časti ceny za každý ukončený deň omeškania s jej uhradením, ak o ne poskytovateľ požiada.

Článok XIX. Ukončenie Zmluvy

1. Túto Zmluvu je možné skončiť:
 - a) písomnou dohodou,
 - b) písomným odstúpením.
2. Poskytovateľ má právo písomne odstúpiť od tejto Zmluvy, ak bude objednávateľ v omeškaní viac ako 60 dní s úhradou splatnej faktúry, ktorou poskytovateľ vyfakturoval časť ceny. V takom prípade bude poskytovateľ mať právo odstúpiť od tej časti Zmluvy, ktorej cena nebola uhradená.
3. Objednávateľ má právo písomne odstúpiť od tejto Zmluvy, len ak poskytovateľ bude v omeškaní s riadnym splnením ktorejkoľvek povinnosti podľa tejto Zmluvy (okrem povinností podľa čl. IX, X. a XI. tejto Zmluvy) za podmienok uvedených v tejto Zmluve a napriek písomnej výzve na nápravu aj po uplynutí dodatočnej lehoty na plnenie v trvaní 40 dní toto konanie neodstráni. Objednávateľ má právo písomne odstúpiť od tejto Zmluvy, ak poskytovateľ bude v omeškaní s riadnym splnením povinnosti podľa čl. IX, X. a XI. tejto Zmluvy a napriek písomnej výzve na nápravu aj po uplynutí dodatočnej lehoty na plnenie v trvaní aspoň 20 dní toto konanie neodstráni.
4. Ak existencia vyššej moci (čl. XV.) bude brániť jednej zmluvnej strane v splnení jej povinnosti podľa tejto Zmluvy alebo jej časti viac ako 40 dní, bude mať druhá zmluvná strana právo písomne odstúpiť od tejto Zmluvy.
5. Odstúpenie od Zmluvy nadobúda účinnosť dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.

Článok XX. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR. Objednávateľ odovzdá poskytovateľovi písomné potvrdenie o zverejnení tejto Zmluvy do 7 dní od jej zverejnenia.
2. Služby podľa tejto Zmluvy budú zo strany poskytovateľa poskytované objednávateľovi po dobu určitú, a to 12 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
3. Vzájomné vzťahy zmluvných strán vyplývajúce z tejto Zmluvy, vrátane dohody o právomoci všeobecných súdov Slovenskej republiky podľa čl. XVI. tejto Zmluvy, sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne upravené v tejto Zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona č. 185/2015 Z.z. a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov SR.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na potvrdenie toho, že obsah tejto Zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu v slovenskom jazyku, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva (2) rovnopisy.
7. Všetky zmeny a doplnky tejto Zmluvy musia byť uskutočnené len formou očíslovaných písomných dodatkov a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami. Takto podpísané dodatky sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

Prílohy, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, ustanovenia ktorých sa použijú v rozsahu neodporujúcom ustanoveniam hlavnej časti tejto Zmluvy:

Príloha č.1: Popis služieb podpory APV NG SIS II

Príloha č.2: Cena a harmonogram platieb
Príloha č.3: Súčinnosť objednávateľa
Príloha č.4: Zoznam subdodávateľov

V Bratislave, dňa
za objednávateľa

V Bratislave, dňa
za poskytovateľa

Ing. Ondrej Varačka,
vedúci služobného úradu Ministerstva vnútra
Slovenskej republiky

Ing. Martin Peluha,
konateľ